



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
TRIBUNALE DI BARI	COURT OF BARI (ITALY)
SEZIONE IV – CRISI D’IMPRESA E DELL’INSOLVENZA	SECTION IV – BUSINESS CRISIS AND INSOLVENCY
PROCEDIMENTO UNITARIO R.G. N. 146-2/2026	UNIFIED PROCEEDINGS R.G. NO. 146-2/2026
C&C S.P.A.	C&C S.P.A.
GIUDICE DESIGNATO DOTT. MICHELE DE PALMA	DESIGNATED JUDGE: DR. MICHELE DE PALMA
COMMISSARI GIUDIZIALI	JUDICIAL COMMISSIONERS
Prof. Avv. Giuseppe Miccolis – Prof.ssa Dott.ssa Anna Lucia Muserra – Dott. Nicola Notarnicola	Prof. Avv. Giuseppe Miccolis – Prof. Dr. Anna Lucia Muserra – Dr. Nicola Notarnicola
PEC: bacpcci1462026@efipec.it	Certified e-mail (PEC): bacpcci1462026@efipec.it
BANDO DI GARA EX ART. 91 CCII – PROCEDURA COMPETITIVA TELEMATICA ASINCRONA AD EVIDENZA PUBBLICA PER LA CESSIONE DELL’INTERO CAPITALE SOCIALE DELLE SOCIETÀ OPERATIVE DEL GRUPPO C&C NEI PAESI BALTICI	CALL FOR TENDERS PURSUANT TO ART. 91 CCII – ASYNCHRONOUS ONLINE PUBLIC COMPETITIVE PROCEDURE FOR THE SALE OF THE ENTIRE SHARE CAPITAL OF THE OPERATING COMPANIES OF THE C&C GROUP IN THE BALTIC COUNTRIES
di proprietà di C&C S.p.a., con sede in Bari (BA), Viale Einaudi 10, codice fiscale e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Bari C.F. 05685740721, iscritta al REA di Bari al numero BA - 433481 (in seguito anche solo “C&C” o la “Ricorrente”).	owned by C&C S.p.A., with registered office in Bari (BA), Viale Einaudi 10, tax code and Bari Companies Register number 05685740721, registered with the Bari Economic and Administrative Index (REA) under no. BA - 433481 (hereinafter also simply “C&C” or the “Applicant”).
I sottoscritti Commissari Giudiziali Prof. Avv. Giuseppe Miccolis, Prof.ssa Dott.ssa Anna Lucia Muserra e Dott. Nicola Notarnicola, in esecuzione del decreto del Tribunale di Bari del 05.10.2026	The undersigned Judicial Commissioners Prof. Avv. Giuseppe Miccolis, Prof. Dr. Anna Lucia Muserra and Dr. Nicola Notarnicola, in execution of the decree of the Court of Bari (Italy) dated 5 October 2026
PREMESSO	WHEREAS
che nel procedimento unitario R.G. n. 146-2/2026 promosso da C&C S.p.A. con ricorso ex art. 44 CCII depositato il 31 maggio 2026, in data 5 agosto	in unified proceedings R.G. no. 146-2/2026, commenced by C&C S.p.A. by petition pursuant to art. 44 of the Italian Business Crisis and Insolvency



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
2026 la Ricorrente depositava istanza di autorizzazione alla vendita di asset ai sensi degli artt. 46, 91 e 94 CCII, successivamente integrata e parzialmente rettificata con istanza depositata il 14 settembre 2026 e con nota di chiarimento del 16 settembre 2026, avente ad oggetto, per quanto qui rilevante, la vendita del 100% delle partecipazioni dirette in C&C EE OÜ (C&C Estonia) e in UAB “C&C Lithuania” (C&C Lituania) e, per il loro tramite, delle partecipate indirette C&C EE OÜ Latvijas filiāle (C&C Lettonia), C&C LV SIA (C&C Lettonia SIA) e C&C Finland Oy (C&C Finlandia), complessivamente, le “Partecipazioni Baltiche” e/o le “Società Target”.	Code (Legislative Decree no. 14/2019, “CCII”) filed on 31 May 2026, on 5 August 2026 the Applicant filed an application for authorisation to sell assets pursuant to arts. 46, 91 and 94 CCII, subsequently supplemented and partially amended by an application filed on 14 September 2026 and by a clarification note dated 16 September 2026, concerning, insofar as relevant here, the sale of 100% of the direct shareholdings in C&C EE OÜ (C&C Estonia) and in UAB “C&C Lithuania” (C&C Lithuania) and, through them, of the indirect subsidiaries C&C EE OÜ Latvijas filiāle (C&C Latvia), C&C LV SIA (C&C Latvia SIA) and C&C Finland Oy (C&C Finland), collectively the “Baltic Shareholdings” and/or the “Target Companies”.
Con la predetta istanza la Ricorrente assumeva, quale Offerta di Riferimento per la procedura competitiva, l’offerta irrevocabile formulata in data 3 settembre 2026 dal sig. Marijus Tikuisis (di seguito, l’“Offerente di Riferimento”), per un corrispettivo fisso e definitivo di euro 6.250.000,00 (seimilioniduecentocinquantamila/00), non soggetto ad alcun meccanismo di aggiustamento e subordinato unicamente all’autorizzazione giudiziale.	By the aforesaid application, the Applicant adopted, as the Reference Offer for the competitive procedure, the irrevocable offer submitted on 3 September 2026 by Mr Marijus Tikuisis (hereinafter the “Reference Bidder”), for a fixed and final consideration of EUR 6,250,000.00 (six million two hundred and fifty thousand/00), not subject to any adjustment mechanism and conditional solely upon judicial authorisation.
I Commissari Giudiziali, chiamati ad esprimersi sulla istanza della Ricorrente, chiedevano al Tribunale Concorsuale di Bari di voler procedere ai sensi dell’art. 91, commi 3 e 4, CCII all’apertura della procedura competitiva per la vendita delle suddette partecipazioni.	The Judicial Commissioners, called upon to give their opinion on the Applicant’s application, requested the Bankruptcy Court of Bari to open, pursuant to art. 91, paragraphs 3 and 4, CCII, the competitive procedure for the sale of the aforesaid shareholdings.
Con decreto del 05.10.2026 il Tribunale di Bari, acquisito il parere dei Commissari Giudiziali, ha disposto ai sensi dell’art. 91, commi 3 e 4, CCII, applicabile in quanto compatibile per effetto del comma 11 del medesimo articolo, l’apertura della procedura competitiva disciplinata dal presente bando.	By decree of 5 October 2026, the Court of Bari (Italy), having obtained the opinion of the Judicial Commissioners, ordered, pursuant to art. 91, paragraphs 3 and 4, CCII – applicable insofar as compatible by virtue of paragraph 11 of the same article – the opening of the competitive procedure governed by this call for tenders.
RENDONO NOTO	HEREBY GIVE NOTICE
che in esecuzione del decreto del 05.10.2026 il Tribunale di Bari ha disposto ai sensi dell’art. 91, commi 3 e 4, CCII l’apertura della procedura	that, in execution of the decree of 5 October 2026, the Court of Bari (Italy) has ordered, pursuant to art. 91, paragraphs 3 and 4, CCII, the opening of



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
competitiva del 100% delle partecipazioni dirette in C&C EE OÜ (C&C Estonia) e in UAB “C&C Lithuania” (C&C Lituania) e, per il loro tramite, delle partecipate indirette C&C EE OÜ Latvijas filiāle (C&C Lettonia), C&C LV SIA (C&C Lettonia SIA) e C&C Finland Oy (C&C Finlandia), rivolgono al pubblico invito a presentare offerta per l’acquisto del lotto di seguito specificato con il metodo della vendita competitiva attraverso piattaforma telematica www.gobidreal.it (vendita telematica asincrona ai sensi dell’art. 24 del d.m. 32/2015).	the competitive procedure for 100% of the direct shareholdings in C&C EE OÜ (C&C Estonia) and in UAB “C&C Lithuania” (C&C Lithuania) and, through them, of the indirect subsidiaries C&C EE OÜ Latvijas filiāle (C&C Latvia), C&C LV SIA (C&C Latvia SIA) and C&C Finland Oy (C&C Finland), and hereby issue a public invitation to submit offers for the purchase of the lot specified below by way of competitive sale through the online platform www.gobidreal.it (asynchronous online sale pursuant to art. 24 of Ministerial Decree no. 32/2015).
DISPONGONO	HEREBY ORDER
che il giorno 30.11.2026 alle ore 10:00 i Commissari Giudiziali procederanno all’esame delle offerte pervenute e all’eventuale gara per l’aggiudicazione dei beni come appresso descritti e secondo le condizioni di vendita pubblicate.	that on 30 November 2026 at 10:00 the Judicial Commissioners will examine the offers received and hold any auction for the award of the assets described below, in accordance with the published conditions of sale.
Annuncio n. 33853	Listing no. 33853
Lotto Unico - 100% del capitale sociale di: (i) C&C EE OÜ (in seguito anche solo “C&C Estonia”) società a responsabilità limitata, codice di registrazione: 10390835, avente sede legale in Harju maakond, Tallinn, Kesklinna linnaosa, Tartu mnt 80, 10112, Repubblica di Estonia; (ii) UAB “C&C” Lituania (in seguito anche solo “C&C Lituania”) società a responsabilità limitata, codice di registrazione: 211589420, avente sede legale in Saltoniškių St. 9-101, Vilnius, LT- 08126, Repubblica di Lituania, entrambe partecipate direttamente dalla Ricorrente. Per il tramite delle predette partecipazioni sono altresì oggetto di trasferimento, in via indiretta, la C&C EE OÜ Latvijas filiāle, filiale di società estera, codice di registrazione 40103177024, sede legale in Brīvības iela 40 Rīga, Repubblica di Lettonia, la C&C LV SIA, società a responsabilità limitata, codice di registrazione 40103169099, sede legale in Brīvības iela 40 Rīga, Repubblica di Lettonia e C&C Finland Oy, partita iva FI07281511, sede legale in Fredrikinkatu 48 A, 00100 Helsinki, Kotipaikka Helsinki, Y-tunnus 0728151-1.	Single Lot - 100% of the share capital of: (i) C&C EE OÜ (hereinafter also simply “C&C Estonia”), a private limited company, registration code: 10390835, with registered office at Harju maakond, Tallinn, Kesklinna linnaosa, Tartu mnt 80, 10112, Republic of Estonia; (ii) UAB “C&C” Lithuania (hereinafter also simply “C&C Lithuania”), a private limited company, registration code: 211589420, with registered office at Saltoniškių St. 9-101, Vilnius, LT- 08126, Republic of Lithuania, both directly held by the Applicant. Through the aforesaid shareholdings, the following are also indirectly transferred: C&C EE OÜ Latvijas filiāle, branch of a foreign company, registration code 40103177024, registered office at Brīvības iela 40 Rīga, Republic of Latvia; C&C LV SIA, a limited liability company, registration code 40103169099, registered office at Brīvības iela 40 Rīga, Republic of Latvia; and C&C Finland Oy, VAT number FI07281511, registered office at Fredrikinkatu 48 A, 00100 Helsinki, Kotipaikka Helsinki, Y-tunnus 0728151-1.



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
La cessione avviene nello stato di fatto e di diritto in cui le Partecipazioni Baltiche si trovano al momento del trasferimento, con tutte le eventuali pertinenze, ragioni ed azioni. La vendita, disposta nell'ambito di una procedura concorsuale, non è soggetta alle norme concernenti la garanzia per vizi o per mancanza di qualità: l'esistenza di passività, sopravvenienze, oneri o difformità di qualsiasi genere, anche occulti e comunque non evidenziati nella documentazione, non potrà dar luogo ad alcun risarcimento, indennità o riduzione del prezzo, essendosi di ciò tenuto conto nella determinazione del prezzo base. Le Società Target proseguiranno regolarmente l'attività d'impresa sino alla data del trasferimento effettivo delle partecipazioni in favore dell'aggiudicatario.	The sale takes place in the factual and legal condition in which the Baltic Shareholdings are found at the time of transfer, together with all appurtenances, rights and actions, if any. The sale, ordered within insolvency proceedings, is not subject to the rules on warranty against defects or lack of quality: the existence of liabilities, contingencies, charges or non-conformities of any kind, including hidden ones and in any event not disclosed in the documentation, shall not give rise to any compensation, indemnity or price reduction, as this has been taken into account in determining the base price. The Target Companies will continue to carry on their business in the ordinary course until the date of actual transfer of the shareholdings to the successful bidder.
La cessione ha ad oggetto esclusivamente le partecipazioni e, indirettamente, il patrimonio delle Società Target: la Ricorrente e la procedura non prestano alcuna garanzia in ordine alla consistenza patrimoniale, economica, finanziaria e fiscale delle Società Target, alla loro continuità aziendale e alla permanenza dei rapporti commerciali in essere.	The sale relates exclusively to the shareholdings and, indirectly, to the assets of the Target Companies: neither the Applicant nor the procedure gives any warranty as to the asset, economic, financial and tax position of the Target Companies, their going concern or the continuation of existing commercial relationships.
Grava su ciascun partecipante l'onere di prendere preventiva, integrale ed accurata visione del presente bando, dell'Information Memorandum, della documentazione pubblicata nella scheda annuncio e di quella resa disponibile nella <i>data room</i>, nonché del modello di presentazione delle offerte e delle condizioni generali e specifiche di vendita pubblicate on line. Con la presentazione dell'offerta, l'offerente dichiara di aver compiuto ogni verifica ritenuta opportuna e di accettare senza riserve le condizioni della vendita.	Each participant bears the burden of reviewing, in advance, fully and carefully, this call for tenders, the Information Memorandum, the documentation published on the listing page and that made available in the <i>data room</i>, as well as the offer submission form and the general and specific conditions of sale published online. By submitting an offer, the bidder declares that it has carried out all checks deemed appropriate and accepts the conditions of sale without reservation.
Prezzo base: euro 6.250.000,00 (seimilioniduecentocinquantamila/00) da versare integralmente e contestualmente al trasferimento delle partecipazioni (<i>closing</i>), in misura unica, fissa e definitiva, non soggetta ad alcun meccanismo di aggiustamento, <i>completion accounts</i>, verifica contabile successiva, <i>earn-out</i>, <i>escrow</i> o ritenuta di sorta, da corrispondere per intero in un'unica soluzione contestualmente al <i>closing</i>.	Base price: EUR 6,250,000.00 (six million two hundred and fifty thousand/00), to be paid in full upon and simultaneously with the transfer of the shareholdings (<i>closing</i>), as a single, fixed and final amount, not subject to any adjustment mechanism, <i>completion accounts</i>, subsequent accounting review, <i>earn-out</i>, <i>escrow</i> or withholding of any kind, to be paid in full in a single instalment upon <i>closing</i>.



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
Deposito cauzionale: 10% del prezzo offerto	Security deposit: 10% of the price offered
Deposito cauzionale sul Buyer's Premium: 0,5% del prezzo offerto	Security deposit on the Buyer's Premium: 0.5% of the price offered
Rilancio minimo: euro 500.000,00	Minimum bid increment: EUR 500,000.00
INVITANO	INVITE
ogni potenziale interessato a presentare l'offerta irrevocabile d'acquisto entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 27.11.2026 , secondo le modalità di seguito descritte.	all potential interested parties to submit an irrevocable purchase offer no later than 12:00 on 27 November 2026 , in accordance with the procedures described below.
Prima della formulazione dell'offerta, gli interessati all'acquisto saranno tenuti a fornire, mediante invio all'indirizzo PEC gobidreal@pec.it , i seguenti documenti:	Before submitting an offer, prospective purchasers shall provide the following documents by sending them to the certified e-mail (PEC) address gobidreal@pec.it :
a) manifestazione di interesse contenente le generalità del soggetto interessato;	a) an expression of interest stating the identification details of the interested party;
b) richiesta di accesso alla <i>data room</i> predisposta dalla Ricorrente contenente i documenti relativi al lotto di vendita.	b) a request for access to the <i>data room</i> set up by the Applicant, containing the documents relating to the lot for sale.
Ai fini della formulazione dell'offerta irrevocabile di acquisto, i soggetti interessati sono tenuti ad effettuare altresì l'accesso alla <i>data room</i> per la consultazione di tutti i documenti relativi al lotto di vendita, previa sottoscrizione di apposito impegno di riservatezza, allegato alla scheda annuncio, da trasmettere alla PEC gobidreal@pec.it , unitamente alla documentazione di cui ai precedenti punti a), b).	For the purpose of submitting an irrevocable purchase offer, interested parties are also required to access the <i>data room</i> in order to consult all documents relating to the lot for sale, subject to signing a specific confidentiality undertaking, attached to the listing page, to be sent to the PEC address gobidreal@pec.it together with the documentation referred to in points a) and b) above.
CONDIZIONI DI VENDITA	CONDITIONS OF SALE
Requisiti di partecipazione	Participation requirements
Possono partecipare alla procedura le persone fisiche, le società, gli enti e gli altri soggetti giuridici, italiani o esteri, dotati della piena capacità di agire e di contrarre, non sottoposti a procedure concorsuali, di insolvenza o di liquidazione e non destinatari di misure che comportino il divieto di	Natural persons, companies, entities and other legal persons, whether Italian or foreign, may participate in the procedure provided that they have full legal capacity to act and to contract, are not subject to bankruptcy, insolvency or liquidation proceedings and are not subject to measures entailing a prohibition on contracting, with the



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
contrarre, con esclusione dei soggetti per legge non ammessi alla vendita.	exception of persons who are by law not permitted to participate in the sale.
È ammessa la riserva di designare quale acquirente, entro la data di stipula dell'atto di trasferimento, una società interamente controllata dall'offerente, purché tale facoltà sia espressamente dichiarata nell'offerta e l'offerente resti obbligato in solido con la società designata per tutte le obbligazioni derivanti dall'aggiudicazione. In difetto di tempestiva designazione, l'atto è stipulato con l'offerente originario.	Bidders may reserve the right to designate as purchaser, by the date of execution of the deed of transfer, a company wholly controlled by the bidder, provided that such right is expressly stated in the offer and the bidder remains jointly and severally liable with the designated company for all obligations arising from the award. Failing timely designation, the deed shall be executed with the original bidder.
Ciascun offerente è altresì tenuto a dichiarare, sin dalla manifestazione di interesse e con conferma nell'offerta, se l'acquisizione richieda, in relazione alla propria posizione, la notifica o l'autorizzazione di autorità competenti in materia di controllo delle concentrazioni o di investimenti esteri.	Each bidder is also required to declare, from the expression of interest onwards and with confirmation in the offer, whether, in light of its own position, the acquisition requires notification to, or authorisation from, the authorities competent for merger control or foreign investment screening.
Forme e tempi di accesso alla <i>data room</i>	Procedures and timing for access to the <i>data room</i>
I soggetti interessati possono consultare il presente bando e la documentazione di carattere generale relativa alla procedura sul Portale delle Vendite Pubbliche e sul portale www.gobidreal.it , nella scheda annuncio dedicata.	Interested parties may consult this call for tenders and the general documentation relating to the procedure on the Public Sales Portal (Portale delle Vendite Pubbliche) and on the www.gobidreal.it portal, on the dedicated listing page.
Ai fini dell'accesso alla documentazione riservata relativa alle Società Target, i soggetti interessati devono far pervenire, a pena di esclusione dalla procedura, entro le ore 12:00 del giorno 06.11.2026 , all'indirizzo PEC gobidreal@pec.it , una manifestazione di interesse contenente le generalità del soggetto interessato, l'indirizzo PEC eletto e le dichiarazioni e la documentazione richiesta dal presente bando, corredata dell'accordo di riservatezza allegato alla scheda annuncio, debitamente sottoscritto. Sono tenuti a tale adempimento anche i soggetti che abbiano già avuto accesso alla documentazione o formulato offerte anteriormente alla pubblicazione del presente bando, fatta eccezione per l'Offerente di Riferimento.	In order to access the confidential documentation relating to the Target Companies, interested parties must submit, on pain of exclusion from the procedure, by 12:00 on 6 November 2026 , to the PEC address gobidreal@pec.it , an expression of interest stating the identification details of the interested party, the elected PEC address and the declarations and documentation required by this call for tenders, together with the confidentiality agreement attached to the listing page, duly signed. This requirement also applies to parties who have already had access to the documentation or submitted offers prior to the publication of this call for tenders, with the exception of the Reference Bidder.



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
La richiesta deve essere preceduta dal versamento della somma di euro 15.000,00 (quindicimila/00), a garanzia degli obblighi di riservatezza assunti e della serietà dell'interessamento, mediante bonifico sul conto corrente intestato alla procedura "146-2/2026 RPU CONC. PREVENTIVO", IBAN IT02Q010050419900000008707, con causale «accesso data room – P.U. R.G. n. 146-2/2026». Detta somma è restituita, al netto del costo di restituzione, il ventesimo giorno successivo a quello fissato per il trasferimento delle partecipazioni, previa verifica del rispetto dei patti di riservatezza sottoscritti, ovvero imputata in conto prezzo in caso di aggiudicazione; ove emerga evidenza contraria, e fatta salva la verifica del maggior danno, le somme sono trattenute dalla procedura.	The request must be preceded by the payment of EUR 15,000.00 (fifteen thousand/00), as security for the confidentiality obligations undertaken and for the seriousness of the interest, by bank transfer to the current account in the name of the procedure "146-2/2026 RPU CONC. PREVENTIVO", IBAN IT02Q010050419900000008707, stating as payment reference «accesso data room – P.U. R.G. n. 146-2/2026». This amount shall be refunded, net of refund costs, on the twentieth day following the date set for the transfer of the shareholdings, subject to verification of compliance with the confidentiality undertakings signed, or credited against the price in the event of award; where evidence to the contrary emerges, and without prejudice to the assessment of further damages, the amounts shall be retained by the procedure.
Entro le ore 18:00 del giorno 06.11.2026 GOBID INTERNATIONAL AUCTION GROUP S.R.L. trasmetterà contestualmente, a chi ne ha fatto richiesta, le credenziali di accesso alla <i>data room</i> virtuale già attivata dalla Ricorrente, contenente la documentazione legale, contabile, fiscale e contrattuale relativa alle Società Target. La <i>data room</i> resterà accessibile dalle ore 00:00 del giorno 09.11.2026 sino alle ore 23:59 del giorno 22.11.2026.	By 18:00 on 6 November 2026 GOBID INTERNATIONAL AUCTION GROUP S.R.L. will simultaneously send to those who have requested them the access credentials to the virtual <i>data room</i> already set up by the Applicant, containing the legal, accounting, tax and contractual documentation relating to the Target Companies. The <i>data room</i> will remain accessible from 00:00 on 9 November 2026 until 23:59 on 22 November 2026.
La completezza e la veridicità della documentazione messa a disposizione restano di esclusiva responsabilità della Ricorrente. Grava su ciascun partecipante l'onere di prendere preventiva, integrale ed accurata visione del presente bando e di tutta la documentazione pubblicata e resa disponibile nella <i>data room</i>.	The completeness and truthfulness of the documentation made available remain the sole responsibility of the Applicant. Each participant bears the burden of reviewing, in advance, fully and carefully, this call for tenders and all documentation published and made available in the <i>data room</i>.
Le informazioni e i documenti acquisiti attraverso la <i>data room</i> o comunque nell'ambito della procedura possono essere utilizzati esclusivamente ai fini della valutazione dell'operazione e della formulazione dell'offerta, nel rispetto degli obblighi assunti con l'accordo di riservatezza.	Information and documents obtained through the <i>data room</i> or otherwise in the course of the procedure may be used solely for the purpose of evaluating the transaction and formulating the offer, in compliance with the obligations undertaken under the confidentiality agreement.
È fatto divieto ai partecipanti di divulgare, comunicare a terzi, riprodurre o utilizzare per finalità diverse, anche indirettamente e anche per il	Participants are prohibited from disclosing, communicating to third parties, reproducing or using for other purposes, whether directly or



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
tramite di società controllate, controllanti o collegate, consulenti o dipendenti, le informazioni acquisite, salvo quanto strettamente necessario alla partecipazione alla procedura e previa estensione ai destinatari dei medesimi obblighi di riservatezza.	indirectly, including through subsidiaries, parent companies or affiliates, advisors or employees, the information obtained, except to the extent strictly necessary for participation in the procedure and subject to the extension of the same confidentiality obligations to the recipients.
La violazione degli obblighi di riservatezza comporta la trattenuta di tutte le somme versate sino a quel momento, fatta salva la prova del maggior danno, oltre alle conseguenze previste dall'accordo di riservatezza.	Breach of the confidentiality obligations shall entail the retention of all sums paid up to that time, without prejudice to proof of further damages, in addition to the consequences provided for in the confidentiality agreement.
I dati personali comunicati dagli offerenti sono trattati in conformità al Regolamento (UE) 2016/679, esclusivamente per le finalità connesse alla presente procedura.	Personal data provided by bidders shall be processed in accordance with Regulation (EU) 2016/679, solely for purposes connected with this procedure.
Copia integrale del presente bando è pubblicata integralmente sul portale www.gobidreal.it . Per ogni informazione di carattere tecnico relativa alla piattaforma telematica i soggetti interessati possono rivolgersi al gestore della vendita al seguente recapito di posta elettronica assistenza@gobidgroup.com oppure potrà ricevere assistenza telefonica al numero 0286882269.	A full copy of this call for tenders is published in its entirety on the www.gobidreal.it portal. For any technical information concerning the online platform, interested parties may contact the sale operator at the following e-mail address: assistenza@gobidgroup.com , or may obtain telephone assistance at +39 0286882269.
Modalità di partecipazione	Participation procedures
Tutti gli eventuali acquirenti, tranne i soggetti per legge non ammessi alla vendita, dopo essersi iscritti al sito www.gobidreal.it e dopo aver effettuato l'accesso alla <i>data room</i> ed inviato la documentazione richiesta, come suindicata, potranno inviare un'offerta irrevocabile di acquisto, secondo le modalità previste nel presente paragrafo e con i contenuti previsti dagli artt. 12, 13, 14 e 15 del D.M. 32/2015 secondo le istruzioni contenute nel Manuale Utente reperibile sul Portale delle Vendite Pubbliche (http://pvp.giustizia.it/pvp/), collegandosi al sito https://portalevenditepubbliche.giustizia.it/ . Le offerte dovranno essere presentate entro le ore 12:00 del giorno 27.11.2026 , utilizzando esclusivamente il modulo web "Offerta telematica" messo a disposizione dal Ministero della Giustizia, che permette la compilazione guidata dell'offerta	All prospective purchasers, except for persons who are by law not permitted to participate in the sale, after registering on the www.gobidreal.it website, accessing the <i>data room</i> and sending the required documentation as indicated above, may submit an irrevocable purchase offer in accordance with the procedures set out in this paragraph and with the contents required by arts. 12, 13, 14 and 15 of Ministerial Decree no. 32/2015, following the instructions contained in the User Manual available on the Public Sales Portal (http://pvp.giustizia.it/pvp/), by connecting to the https://portalevenditepubbliche.giustizia.it/ website. Offers must be submitted by 12:00 on 27 November 2026 , exclusively using the "Offerta telematica" (online offer) web form made available by the Italian Ministry of Justice, which provides



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
telematica per partecipare ad un determinato esperimento di vendita ed al quale è possibile accedere dalla scheda del lotto in vendita presente sul portale www.gobidreal.it ovvero all'interno del Portale ministeriale sopracitato.	guided completion of the online offer for participation in a specific sale and which can be accessed from the page of the lot for sale on the www.gobidreal.it portal or within the aforesaid Ministry portal.
Per partecipare alle aste telematiche, i presentatori dell'offerta con modalità telematica devono essere in possesso di una casella PEC a termini dell'art. 12, commi 4 e 5 DM. 32/2015 e devono accedere al portale del gestore della vendita telematica e procedere come descritto nel "Manuale utente" disponibile sul portale stesso.	To participate in online auctions, persons submitting offers online must hold a PEC (certified e-mail) mailbox within the meaning of art. 12, paragraphs 4 and 5, of Ministerial Decree no. 32/2015 and must access the portal of the online sale operator and proceed as described in the "User Manual" available on that portal.
Il presentatore dell'offerta telematica deve inserire l'offerta indicando inoltre i dati identificativi del bonifico bancario (codice identificativo dell'operazione) con cui ha preventivamente proceduto al <u>versamento della cauzione pari a un decimo del prezzo offerto</u> , nonché l'IBAN per la restituzione della stessa in caso di mancata aggiudicazione del bene.	The person submitting the online offer must enter the offer, also indicating the identification details of the bank transfer (transaction identification code) by which the security deposit, equal to one tenth of the price offered, was paid in advance, as well as the IBAN for its refund in the event the asset is not awarded to the bidder.
Le offerte restano segrete sino alla loro apertura; il portale assicura che i dati personali di ciascun offerente non siano visibili agli altri offerenti sino alla chiusura definitiva delle operazioni di vendita telematica.	Offers remain secret until they are opened; the portal ensures that the personal data of each bidder are not visible to other bidders until the final closure of the online sale operations.
Si precisa, altresì, che le offerte irrevocabili di acquisto presentate dagli eventuali acquirenti dovranno essere accompagnate dai versamenti del deposito cauzionale e del deposito cauzionale sul <i>Buyer's Premium</i> , che costituiranno un impegno formale di acquisto da parte del sottoscrittore di ciascuna offerta.	It is further specified that irrevocable purchase offers submitted by prospective purchasers must be accompanied by payment of the security deposit and of the security deposit on the <i>Buyer's Premium</i> , which shall constitute a formal commitment to purchase on the part of the signatory of each offer.
L'utente dovrà provvedere a versare la cauzione in misura pari al 10% del prezzo offerto tramite bonifico bancario sul conto corrente acceso presso Banca Nazionale del Lavoro S.p.A. – Agenzia Palazzo di Giustizia Bari e intestato alla procedura "146-2/2026 RPU CONC. PREVENTIVO", IBAN IT02Q0100504199000000008707, riportando nella causale del bonifico "cauzione annuncio n. 33853".	The user must pay the security deposit, in an amount equal to 10% of the price offered, by bank transfer to the current account held with Banca Nazionale del Lavoro S.p.A. – Agenzia Palazzo di Giustizia Bari in the name of the procedure "146-2/2026 RPU CONC. PREVENTIVO", IBAN IT02Q0100504199000000008707, stating as payment reference "cauzione annuncio n. 33853".



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
La cauzione versata dall'aggiudicatario è imputata in conto prezzo. Essa vale quale misura minima dei danni da risarcire ed è trattenuta, a tale titolo, in caso di mancato acquisto per qualsivoglia ragione imputabile all'aggiudicatario, fermo l'obbligo del medesimo di corrispondere alla procedura il maggiore ed ulteriore danno, fin d'ora determinato nella differenza tra il prezzo di aggiudicazione e il minor prezzo eventualmente realizzato con riferimento ai medesimi asset.	The security deposit paid by the successful bidder shall be credited against the price. It constitutes the minimum measure of damages to be compensated and shall be retained on that basis in the event of failure to complete the purchase for any reason attributable to the successful bidder, without prejudice to the latter's obligation to pay the procedure the greater and further damage, hereby determined as the difference between the award price and any lower price subsequently obtained in respect of the same assets.
Agli offerenti non aggiudicatari la cauzione e la cauzione sul Buyer's Premium saranno restituiti, senza interessi ed al netto dei costi di restituzione, mediante bonifico sulle coordinate indicate nell'offerta, entro venti giorni lavorativi dalla chiusura della gara.	Unsuccessful bidders shall have the security deposit and the security deposit on the Buyer's Premium refunded, without interest and net of refund costs, by bank transfer to the account details indicated in the offer, within twenty business days of the close of the auction.
L'utente dovrà altresì provvedere a versare un deposito cauzionale sul <i>Buyer's Premium</i> in misura pari allo 0,5% del prezzo offerto tramite bonifico bancario sul conto corrente intestato a GOBID INTERNATIONAL AUCTION GROUP S.R.L., acceso presso Monte Paschi di Siena, IBAN: IT 43 K 01030 21100 000000414486, riportando nella causale del bonifico "deposito cauzionale B.P., annuncio n. 33853". Il versamento di entrambi gli importi deve pervenire in tempo utile onde consentire il corretto accredito della cauzione e del deposito sul Buyer's Premium sui suddetti conti e la generazione delle note contabili bancarie prima dello scadere del termine ultimo per la presentazione delle offerte. Il mancato accredito dei bonifici sui conti indicati in tempo utile è causa di nullità dell'offerta.	The user must also pay a security deposit on the <i>Buyer's Premium</i> , in an amount equal to 0.5% of the price offered, by bank transfer to the current account in the name of GOBID INTERNATIONAL AUCTION GROUP S.R.L., held with Monte Paschi di Siena, IBAN: IT 43 K 01030 21100 000000414486, stating as payment reference "deposito cauzionale B.P., annuncio n. 33853". Both amounts must be paid in sufficient time to allow the security deposit and the deposit on the Buyer's Premium to be properly credited to the aforesaid accounts and the bank statements to be generated before the deadline for the submission of offers. Failure of the transfers to be credited to the indicated accounts in good time shall render the offer null and void.
Oltre a quanto previsto dagli artt. 12, 13, 14 e 15 del D.M. 32/2015, le offerte dovranno contenere, a pena di inefficacia:	In addition to the requirements of arts. 12, 13, 14 and 15 of Ministerial Decree no. 32/2015, offers must contain, on pain of ineffectiveness:
a) l'esatta identificazione dell'offerente, con le generalità complete, il codice fiscale o identificativo equivalente, gli estremi di un documento di riconoscimento, unitamente all'indirizzo PEC eletto ai fini della procedura;	a) the exact identification of the bidder, with full identification details, tax code or equivalent identifier and details of an identity document, together with the PEC address elected for the purposes of the procedure;



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
b) per le persone giuridiche, la visura camerale aggiornata o documento equipollente per i soggetti esteri, di data non anteriore a sei mesi, la copia del documento di identità del sottoscrittore, la documentazione attestante i relativi poteri e copia dell'ultimo bilancio approvato. Eventuale traduzione debitamente legalizzata del certificato camerale, ove la società non fosse italiana;	b) for legal entities, an up-to-date Chamber of Commerce company register extract, or an equivalent document for foreign entities, dated no earlier than six months, a copy of the identity document of the signatory, documentation evidencing the signatory's powers and a copy of the latest approved financial statements; where the company is not Italian, a duly legalised translation of the company register certificate, if applicable;
c) l'indicazione del prezzo offerto, in cifre e in lettere, non inferiore al prezzo base, fisso e determinato, da corrispondere in un'unica soluzione contestualmente al trasferimento, senza meccanismi di aggiustamento, <i>earn-out</i> , trattenute, <i>escrow</i> o componenti differite;	c) the price offered, in figures and in words, not lower than the base price, fixed and determined, to be paid in a single instalment upon transfer, without adjustment mechanisms, <i>earn-out</i> , withholdings, <i>escrow</i> or deferred components;
d) la contabile del bonifico eseguito a titolo di cauzione;	d) the bank transfer receipt for the security deposit;
e) la contabile del bonifico eseguito a titolo di cauzione sul Buyer's Premium;	e) the bank transfer receipt for the security deposit on the Buyer's Premium;
f) la dichiarazione di aver preso visione del presente bando, della documentazione pubblicata nella scheda annuncio e di quella disponibile nella <i>data room</i> , e di accettarne integralmente il contenuto, senza riserve, acquistando le Partecipazioni Baltiche nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano, con rinuncia a qualsiasi garanzia e ad ogni pretesa nei confronti della Ricorrente e della procedura;	f) a declaration that the bidder has reviewed this call for tenders, the documentation published on the listing page and that available in the <i>data room</i> , and accepts their contents in full and without reservation, purchasing the Baltic Shareholdings in the factual and legal condition in which they are found, waiving any warranty and any claim against the Applicant and the procedure;
g) la documentazione comprovante la disponibilità delle risorse finanziarie necessarie al pagamento dell'intero prezzo offerto, quale attestazione bancaria di disponibilità o impegno irrevocabile al finanziamento rilasciato da primario istituto di credito;	g) documentation evidencing the availability of the financial resources needed to pay the entire price offered, such as a bank certificate of availability of funds or an irrevocable financing commitment issued by a leading credit institution;
h) le dichiarazioni in ordine ai requisiti di partecipazione;	h) declarations concerning the participation requirements;
i) l'eventuale riserva di designazione dell'acquirente;	i) any reservation of the right to designate the purchaser;



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
j) in caso di partecipazione mediante procuratore, procura speciale notarile.	j) in the event of participation through an attorney, a special notarial power of attorney.
Il presentatore dell'offerta, prima di confermare l'offerta sul modulo web "Offerta telematica", deve firmarla digitalmente. Confermata l'offerta, sarà generato l'hash (i.e. stringa alfanumerica) per effettuare il pagamento del bollo digitale. Il pacchetto offerta (file di tipo "offerta_XXXXXX.zip.p7m") unitamente alla documentazione attestante l'avvenuto pagamento del bollo dovrà essere trasmessa criptata al Ministero della Giustizia tramite invio all'indirizzo PEC del Ministero offertapvp.dgsia@giustiziacert.it. L'offerta è inammissibile se perviene oltre il termine stabilito nel presente bando e se l'offerente non presta la cauzione e il deposito cauzionale sul <i>Buyer's Premium</i> con le modalità stabilite nel presentare avviso (o se è presentata da un presentatore che ne ha già presentata una nella stessa gara). Una volta trasmessa la busta digitale contenente l'offerta non sarà più possibile modificare o cancellare l'offerta e la relativa documentazione, che saranno acquisite definitivamente dal portale e conservate dal portale stesso in modo segreto.	Before confirming the offer on the "Offerta telematica" web form, the person submitting the offer must sign it digitally. Once the offer is confirmed, the hash (i.e. an alphanumeric string) will be generated for payment of the digital stamp duty. The offer package (file of type "offerta_XXXXXX.zip.p7m"), together with the documentation evidencing payment of the stamp duty, must be transmitted in encrypted form to the Ministry of Justice by sending it to the Ministry's PEC address offertapvp.dgsia@giustiziacert.it. The offer is inadmissible if it is received after the deadline set in this call for tenders, if the bidder does not provide the security deposit and the security deposit on the <i>Buyer's Premium</i> in the manner set out in this notice (or if it is submitted by a person who has already submitted one in the same auction). Once the digital envelope containing the offer has been transmitted, it will no longer be possible to modify or cancel the offer and the related documentation, which will be definitively acquired by the portal and kept secret by the portal itself.
Al fine di assicurarne la comparabilità ai sensi dell'art. 91, comma 4, CCII, le offerte sono valutate esclusivamente in base al prezzo offerto. Ai sensi dell'art. 91, comma 6, CCII, non sono valide le offerte non conformi al presente bando, quelle pervenute oltre il termine, quelle di importo inferiore al prezzo base, quelle prive di cauzione e del deposito cauzionale sul Buyer's Premium, fatto salvo quanto previsto per l'Offerente di Riferimento, e, in ogni caso, quelle sottoposte a condizione, ivi incluse le condizioni relative al completamento di due diligence, all'ottenimento di finanziamenti o di polizze assicurative, al consenso di fornitori, distributori, locatori o altri terzi, ovvero all'andamento economico delle Società Target.	In order to ensure their comparability pursuant to art. 91, paragraph 4, CCII, offers are assessed exclusively on the basis of the price offered. Pursuant to art. 91, paragraph 6, CCII, the following offers are not valid: offers not compliant with this call for tenders, offers received after the deadline, offers for an amount lower than the base price, offers not accompanied by the security deposit and the security deposit on the Buyer's Premium, without prejudice to the provisions applicable to the Reference Bidder, and, in any event, conditional offers, including those subject to conditions relating to the completion of due diligence, the obtaining of financing or insurance policies, the consent of suppliers, distributors, landlords or other third parties, or the economic performance of the Target Companies.



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
L'Offerente di Riferimento è tenuto a concorrere alla gara, ferma restando la irrevocabilità e vincolatività della sua offerta del 3 settembre 2026 sino al perfezionamento della procedura competitiva; ove non pervengano altre offerte valide ed in ogni caso di mancata aggiudicazione delle partecipazioni ad un prezzo superiore a quello base, l'aggiudicazione definitiva avverrà in suo favore alle condizioni originarie, ai sensi dell'art. 91, comma 10, CCII.	The Reference Bidder is required to participate in the auction, its offer of 3 September 2026 remaining irrevocable and binding until the completion of the competitive procedure; if no other valid offers are received and, in any event, if the shareholdings are not awarded at a price higher than the base price, the final award shall be made in its favour on the original terms, pursuant to art. 91, paragraph 10, CCII.
È ammessa la partecipazione all'asta per persona da nominare con formulazione di offerta irrevocabile di acquisto esclusivamente tramite procuratore legale munito di procura speciale, come previsto dall'art. 579, comma 3°, c.p.c.	Participation in the auction on behalf of a person to be named is permitted, with the irrevocable purchase offer to be submitted exclusively through a lawyer holding a special power of attorney, as provided for by art. 579, paragraph 3, of the Italian Code of Civil Procedure.
In tale ipotesi, il procuratore legale è comunque tenuto, prima della formulazione dell'offerta, a fornire mediante invio all'indirizzo PEC: gobidreal@pec.it, la documentazione indicata al paragrafo <i>"Forme e tempi di accesso alla data room"</i> , relativa al soggetto per conto del quale viene presentata offerta.	In such case, the lawyer is in any event required, before submitting the offer, to provide, by sending it to the PEC address gobidreal@pec.it, the documentation indicated in the paragraph <i>"Procedures and timing for access to the data room"</i> , relating to the person on whose behalf the offer is submitted.
In caso di aggiudicazione, il procuratore legale dovrà effettuare la dichiarazione di nomina della persona per la quale ha fatto l'offerta nel rispetto dei termini di cui all'art. 583 c.p.c. depositando il mandato; in mancanza l'aggiudicazione diverrà definitiva al nome del procuratore.	In the event of award, the lawyer must declare the name of the person for whom the offer was made within the time limits set out in art. 583 of the Italian Code of Civil Procedure, by filing the mandate; failing this, the award shall become final in the name of the lawyer.
In ogni caso, l'offerta non è valida se inferiore all'importo sopraindicato quale prezzo base, se perviene oltre il termine stabilito e se l'offerente non presta il deposito cauzionale nei termini prescritti.	In any case, the offer is not valid if it is lower than the amount indicated above as the base price, if it is received after the deadline, or if the bidder does not provide the security deposit within the prescribed time limits.
SVOLGIMENTO DELLA GARA	CONDUCT OF THE AUCTION
Almeno trenta minuti prima dell'inizio delle operazioni di vendita, il gestore della vendita telematica invierà all'indirizzo di posta elettronica certificata indicato dall'offerente un invito a connettersi al portale e ad accedere con le proprie credenziali. In caso di pluralità di offerte valide si	At least thirty minutes before the start of the sale operations, the online sale operator will send to the certified e-mail (PEC) address indicated by the bidder an invitation to connect to the portal and log in with its credentials. If there are several valid offers, an auction will be held among all bidders,



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
procederà con la gara tra tutti gli offerenti partendo, come prezzo base per la gara, dal valore dell'offerta più alta.	starting from the value of the highest offer as the base price for the auction.
L'avvio della gara è sempre subordinato all'esito delle verifiche preliminari demandate ai Commissari di ammissibilità dell'offerta e della concreta determinazione di avvio operata da questi ultimi.	The start of the auction is always subject to the outcome of the preliminary checks on the admissibility of the offers entrusted to the Commissioners and to their actual decision to start it.
In caso di rifiuto dell'offerta da parte dei Commissari, gli offerenti riceveranno una comunicazione via mail da parte di Gobid International Auction Group Srl in merito alla non ammissibilità dell'offerta.	If an offer is rejected by the Commissioners, the bidders will receive an e-mail communication from Gobid International Auction Group Srl regarding the inadmissibility of the offer.
Se per l'acquisto del medesimo bene risulteranno presentate più offerte valide, si procederà a gara dinanzi al celebrante sulla base dell'offerta più alta. In ogni caso l'aumento non potrà essere inferiore all'importo indicato nel presente avviso; il bene verrà definitivamente aggiudicato a chi avrà effettuato il rilancio più alto.	If several valid offers are submitted for the purchase of the same asset, an auction will be held before the officer conducting the sale on the basis of the highest offer. In any case, the increment may not be lower than the amount indicated in this notice; the asset will be finally awarded to the bidder who has made the highest bid.
La gara, che si svolge in modalità asincrona, avrà inizio al termine delle operazioni per l'esame delle offerte, dopo la eventuale dichiarazione di inammissibilità delle domande non idonee e la eventuale comunicazione di modifiche relative allo stato di fatto o di diritto del bene che, tempestivamente, saranno comunicate dal celebrante a tutti gli offerenti ammessi alla gara asincrona.	The auction, which is conducted asynchronously, will begin at the end of the examination of the offers, after any declaration of inadmissibility of unsuitable applications and any communication of changes relating to the factual or legal condition of the asset, which will be promptly communicated by the officer conducting the sale to all bidders admitted to the asynchronous auction.
Laddove dovessero pervenire più offerte, si procederà con la gara tra gli offerenti sul sito www.gobidreal.it , che avrà durata di 7 giorni a partire dal suo inizio fino alla stessa ora del giorno di scadenza, salvo <i>extra time</i> .	Should several offers be received, an auction will be held among the bidders on the www.gobidreal.it website, lasting 7 days from its start until the same time on the closing day, subject to any <i>extra time</i> .
Qualora vengano effettuate offerte in aumento negli ultimi 5 (cinque) minuti prima della scadenza del termine, l'asta verrà prolungata automaticamente di 5 (cinque) minuti in modo da permettere agli altri partecipanti di effettuare ulteriori rilanci e così di seguito sino alla mancata	If higher bids are placed in the last 5 (five) minutes before the deadline, the auction will be automatically extended by 5 (five) minutes so as to allow the other participants to place further bids, and so on until no higher bids are submitted during the extension period.



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
presentazione di offerte in aumento nel periodo di prolungamento.	
I Commissari possono sempre riservarsi di sospendere, per qualsiasi ragione e/o motivo, la procedura di gara, senza che gli offerenti e/o qualsivoglia terzo possa sollevare eccezioni.	The Commissioners may at any time reserve the right to suspend the auction procedure, for any reason and/or cause whatsoever, without the bidders and/or any third party being entitled to raise any objection.
Il portale www.gobidreal.it assicurerà che i dati personali di ciascun offerente non siano visibili agli altri offerenti sino alla chiusura definitiva delle operazioni di vendita telematica.	The www.gobidreal.it portal will ensure that the personal data of each bidder are not visible to the other bidders until the final closure of the online sale operations.
Rilancio minimo delle offerte	Minimum bid increment
Il rilancio minimo è fissato in euro 500.000,00 (cinquecentomila/00) e riguarda il prezzo complessivo di acquisto delle Partecipazioni Baltiche.	The minimum bid increment is set at EUR 500,000.00 (five hundred thousand/00) and applies to the total purchase price of the Baltic Shareholdings.
I rilanci sono formulati esclusivamente sul portale telematico, secondo le modalità ivi pubblicate; di ciascun rilancio il sistema conserva evidenza con indicazione dell'offerente e dell'importo.	Bids are placed exclusively on the online portal, in accordance with the procedures published therein; the system keeps a record of each bid, indicating the bidder and the amount.
L'aggiudicatario che abbia formulato rilanci è tenuto a integrare la cauzione sino al 10% del prezzo di aggiudicazione entro cinque giorni lavorativi dalla chiusura della gara, a pena di decadenza.	A successful bidder who has placed bids is required to top up the security deposit to 10% of the award price within five business days of the close of the auction, on pain of forfeiture.
Aggiudicazione	Award
Terminata la gara è dichiarato aggiudicatario provvisorio colui che ha presentato il miglior rilancio valido entro il termine di chiusura o dell'eventuale periodo di estensione.	At the end of the auction, the bidder who submitted the best valid bid before the closing deadline or the end of any extension period is declared the provisional successful bidder.
Se la gara non potrà avere luogo per mancanza di adesione degli offerenti, il celebrante pronuncerà l'aggiudicazione in favore del maggiore offerente. Se non si potrà individuare un maggior offerente perché tutte le offerte risultano di eguale importo, aggiudicherà il bene al concorrente che ha presentato cronologicamente per primo l'offerta. Qualora le offerte risultino di eguale importo a	If the auction cannot take place owing to lack of participation by the bidders, the officer conducting the sale will award the asset to the highest bidder. If it is not possible to identify a highest bidder because all offers are for the same amount, the asset will be awarded to the bidder who submitted its offer first in chronological order. If the offers are equal to the base price, the officer conducting



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
quello del prezzo base, il celebrante aggiudicherà il bene all'Offerente di Riferimento.	the sale will award the asset to the Reference Bidder.
Si potrà procedere all'aggiudicazione nelle modalità sopra indicate anche nel caso in cui gli offerenti siano off-line.	The award may be made in the manner indicated above even if the bidders are off-line.
Entro cinque giorni dalla chiusura della gara i Commissari Giudiziali depositano relazione sull'esito della procedura. L'aggiudicazione diviene definitiva con il provvedimento con cui il Tribunale, ai sensi degli artt. 46, 91 e 94 CCII, autorizza la Ricorrente alla cessione in favore dell'aggiudicatario; il provvedimento è comunicato a quest'ultimo a mezzo PEC.	Within five days of the close of the auction, the Judicial Commissioners shall file a report on the outcome of the procedure. The award becomes final upon the order by which the Court, pursuant to arts. 46, 91 and 94 CCII, authorises the Applicant to carry out the sale to the successful bidder; the order shall be communicated to the latter by PEC.
Entro venti giorni dalla data di comunicazione dell'aggiudicazione definitiva, l'aggiudicatario dovrà versare il saldo del prezzo di aggiudicazione, dedotte la cauzione e la somma versata per l'accesso alla <i>data room</i> , mediante bonifico sul conto corrente intestato alla procedura. Nello stesso termine, l'aggiudicatario dovrà versare l'ammontare dovuto (spese notarili ed imposte) per il trasferimento delle partecipazioni.	Within twenty days of the date of communication of the final award, the successful bidder must pay the balance of the award price, less the security deposit and the amount paid for access to the <i>data room</i> , by bank transfer to the current account in the name of the procedure. Within the same time limit, the successful bidder must pay the amount due (notarial fees and taxes) for the transfer of the shareholdings.
L'aggiudicatario dovrà altresì versare nello stesso termine di 20 giorni dall'aggiudicazione definitiva il compenso dovuto a seguito dell'applicazione del <i>Buyer's Premium</i> , oltre IVA, nella misura del 1,5% calcolato sul prezzo finale di aggiudicazione, decurtato l'importo versato a titolo di deposito cauzionale. Il pagamento dovrà essere effettuato tramite bonifico bancario sul conto corrente intestato a GOBID INTERNATIONAL AUCTION GROUP S.R.L., acceso presso Monte Paschi di Siena, IBAN: IT 43 K 01030 21100 000000414486.	Within the same period of 20 days from the final award, the successful bidder must also pay the fee due under the <i>Buyer's Premium</i> , plus VAT, in the amount of 1.5% calculated on the final award price, less the amount paid by way of security deposit. Payment must be made by bank transfer to the current account in the name of GOBID INTERNATIONAL AUCTION GROUP S.R.L., held with Monte Paschi di Siena, IBAN: IT 43 K 01030 21100 000000414486.
Nel caso in cui pervenga la sola offerta da parte dell'Offerente di Riferimento oppure nel caso in cui non vengano formulate offerte per importo superiore al prezzo base e non ci sia gara tra gli offerenti, l'Offerente di Riferimento dovrà versare nel termine di 20 giorni dall'aggiudicazione definitiva il compenso dovuto a seguito dell'applicazione del <i>Buyer's Premium</i> , oltre IVA,	If only the Reference Bidder's offer is received, or if no offers are made for an amount higher than the base price and there is no auction among the bidders, the Reference Bidder must pay, within 20 days of the final award, the fee due under the <i>Buyer's Premium</i> , plus VAT, in the amount of 0.5% calculated on the final award price.



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
nella misura dello 0,5% calcolato sul prezzo finale di aggiudicazione.	
Qualora l'operazione di acquisizione delle partecipazioni sociali sia soggetta agli obblighi di comunicazione o autorizzazione previsti dalla normativa antitrust nazionale o unionale, l'aggiudicatario sarà tenuto a presentare tempestivamente, e comunque entro 10 giorni dall'aggiudicazione definitiva, la relativa notifica alla competente Autorità, dandone evidenza alla procedura.	If the acquisition of the shareholdings is subject to the notification or authorisation requirements laid down by national or EU antitrust legislation, the successful bidder shall be required to file the relevant notification with the competent Authority promptly, and in any event within 10 days of the final award, providing evidence thereof to the procedure.
Il perfezionamento del trasferimento delle partecipazioni è sospensivamente condizionato all'ottenimento dell'autorizzazione richiesta ovvero al decorso dei termini di legge senza formulazione di rilievi ostativi.	Completion of the transfer of the shareholdings is subject to the condition precedent of obtaining the required authorisation or of the expiry of the statutory time limits without any objection being raised.
Ove l'autorizzazione non intervenga entro il termine di 120 giorni dall'aggiudicazione definitiva, la procedura, previa valutazione dell'interesse dei creditori e con facoltà insindacabile, potrà dichiarare l'inefficacia dell'aggiudicazione e procedere a nuova vendita o allo scorrimento della graduatoria delle offerte.	If the authorisation is not granted within 120 days of the final award, the procedure, after assessing the interests of the creditors and at its absolute discretion, may declare the award ineffective and proceed with a new sale or award the shareholdings to the next bidder in the ranking of offers.
In tal caso, e sempre che il diniego o il ritardo non siano imputabili all'aggiudicatario, questi decadrà dall'aggiudicazione e avrà diritto alla restituzione, al netto del costo di restituzione, di quanto versato alla procedura e all'intermediario a titolo di prezzo di aggiudicazione, di spese notarili ed imposte per il trasferimento delle partecipazioni e di compenso dovuto a seguito dell'applicazione del Buyer's Premium.	In such case, and provided that the refusal or delay is not attributable to the successful bidder, the latter shall forfeit the award and shall be entitled to a refund, net of refund costs, of the amounts paid to the procedure and to the intermediary by way of award price, notarial fees and taxes for the transfer of the shareholdings and fee due under the Buyer's Premium.
Resta salva la facoltà della procedura di concedere una proroga qualora il procedimento autorizzativo sia pendente per cause non imputabili all'aggiudicatario. L'omessa o non veritiera dichiarazione comporta la decadenza dall'aggiudicazione e l'acquisizione definitiva della cauzione e del Buyer's Premium.	The procedure reserves the right to grant an extension where the authorisation process is pending for reasons not attributable to the successful bidder. Failure to make the declaration, or a false declaration, shall result in forfeiture of the award and in the definitive retention of the security deposit and of the Buyer's Premium.
L'atto di trasferimento delle Partecipazioni Baltiche è formato in modo da risultare idoneo a produrre	The deed of transfer of the Baltic Shareholdings shall be drawn up so as to be capable of producing



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
effetti negli ordinamenti estone e lituano, Stati di residenza giuridica delle società C&C EE ÖÜ e UAB C&C Lithuania, nel rispetto dei requisiti di forma e di pubblicità ivi previsti, con traduzione giurata, apostille o legalizzazione ove occorrenti e con gli adempimenti di iscrizione presso i competenti registri delle imprese. Ove la legge applicabile a una delle Società Target richiede l'intervento di un notaio locale o la sottoscrizione di un separato atto secondo il diritto interno, la procedura e l'aggiudicatario vi provvedono nei medesimi termini, restando a carico dell'aggiudicatario ogni onere, spesa, imposta e adempimento conseguente. La designazione del notaio rogante è effettuata dai Commissari Giudiziali e comunicata a mezzo PEC dieci giorni prima della data fissata per l'atto. La redazione dell'atto notarile per il trasferimento di proprietà avverrà entro quindici giorni dall'integrale pagamento del prezzo di aggiudicazione, nonché delle spese e del <i>Buyer's Premium</i>.	effects under Estonian and Lithuanian law, being the States of legal residence of C&C EE ÖÜ and UAB C&C Lithuania, in compliance with the formal and publicity requirements provided therein, with sworn translation, apostille or legalisation where necessary and with completion of the registration formalities with the competent companies registers. Where the law applicable to one of the Target Companies requires the involvement of a local notary or the execution of a separate deed under domestic law, the procedure and the successful bidder shall attend to this within the same time limits, all resulting charges, costs, taxes and formalities being borne by the successful bidder. The notary drawing up the deed shall be appointed by the Judicial Commissioners and notified by PEC ten days before the date set for the deed. The notarial deed for the transfer of ownership will be drawn up within fifteen days of full payment of the award price, as well as of the expenses and the <i>Buyer's Premium</i>.
In ogni caso di decadenza dell'aggiudicatario, dovuta al mancato versamento del saldo, del Buyer's Premium o alla mancata stipula dell'atto per cause allo stesso imputabili, la cauzione e la cauzione sul Buyer's Premium sono definitivamente trattenute a titolo di penale risarcitoria, con riserva di azione per il maggior danno, e le Partecipazioni Baltiche saranno riproposte in vendita. Inoltre, l'originario aggiudicatario potrà essere condannato al pagamento della differenza rispetto al prezzo della successiva aggiudicazione (art. 587 cod. proc. civ.).	In any case of forfeiture by the successful bidder owing to failure to pay the balance or the Buyer's Premium, or to failure to execute the deed for reasons attributable to the successful bidder, the security deposit and the security deposit on the Buyer's Premium shall be definitively retained as a compensatory penalty, with the right to bring an action for further damages, and the Baltic Shareholdings shall be put up for sale again. Furthermore, the original successful bidder may be ordered to pay the difference with respect to the price of the subsequent award (art. 587 of the Italian Code of Civil Procedure).
In caso di aggiudicazione in favore di un soggetto diverso dall'Offerente di Riferimento, questi e la Ricorrente sono liberati dalle obbligazioni reciprocamente assunte e i Commissari Giudiziali dispongono in favore dell'Offerente di Riferimento il rimborso delle spese e dei costi documentati sostenuti per la formulazione dell'offerta, entro il limite massimo del tre per cento del prezzo in essa indicato, ai sensi dell'art. 91, comma 8, CCII.	In the event of award to a party other than the Reference Bidder, the latter and the Applicant shall be released from the obligations mutually undertaken, and the Judicial Commissioners shall order the reimbursement to the Reference Bidder of the documented expenses and costs incurred in formulating its offer, up to a maximum of three per cent of the price indicated therein, pursuant to art. 91, paragraph 8, CCII.



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
Lingua dell'avviso e della documentazione	Language of the notice and of the documentation
Il presente bando e la relativa documentazione da allegare alla manifestazione d'interesse e all'offerta saranno redatti in lingua italiana e inglese. Tuttavia, in caso di interpretazioni o contestazioni, farà fede la documentazione redatta in italiano ed il Tribunale competente sarà il Tribunale di Bari.	This call for tenders and the related documentation to be attached to the expression of interest and to the offer shall be drawn up in Italian and English. However, in the event of any issues of interpretation or disputes, the documentation drawn up in Italian shall prevail and the competent court shall be the Court of Bari.
Forme di pubblicità	Forms of publicity
Il presente bando è pubblicato sul Portale delle Vendite Pubbliche, ai sensi dell'art. 91, comma 5, CCII almeno quaranta giorni prima della scadenza del termine per la presentazione delle offerte.	This call for tenders is published on the Public Sales Portal (Portale delle Vendite Pubbliche), pursuant to art. 91, paragraph 5, CCII, at least forty days before the deadline for the submission of offers.
Il presente bando è pubblicato sul portale www.gobidreal.it e sul sito ufficiale del Tribunale di Bari almeno quaranta giorni prima della scadenza del termine per la presentazione delle offerte.	This call for tenders is published on the www.gobidreal.it portal and on the official website of the Court of Bari (Italy) at least forty days before the deadline for the submission of offers.
Il presente bando è pubblicato per estratto, per una volta, sul quotidiano nazionale <i>Corriere della Sera</i> e sul quotidiano internazionale <i>Financial Times</i> , a cura di soggetto professionale operante sul mercato, almeno quaranta giorni prima della scadenza del termine per la presentazione delle offerte.	This call for tenders is published once, in summary form, in the national newspaper <i>Corriere della Sera</i> and in the international newspaper <i>Financial Times</i> . Publication is arranged by a professional operator active on the market, at least forty days before the deadline for the submission of offers.
Il presente bando, redatto in modalità bilingua Italiano-Inglese, sarà altresì pubblicato su portali specializzati per le vendite pubbliche giudiziarie e/o di vendite online nei paesi Estonia, Lituania, Lettonia e Finlandia.	This call for tenders, drawn up in bilingual Italian-English form, will also be published on specialised portals for judicial public sales and/or online sales in Estonia, Lithuania, Latvia and Finland.
In aggiunta alla pubblicità generale sopra indicata, il bando bilingua verrà trasmesso, mediante invio di comunicazione PEC o posta elettronica ordinaria, ai potenziali acquirenti individuati nell'elenco fornito dalla Ricorrente, ivi compresi i soggetti che hanno già formulato offerte.	In addition to the general publicity indicated above, the bilingual call for tenders will be sent, by PEC or ordinary e-mail, to the potential purchasers identified in the list provided by the Applicant, including the parties who have already submitted offers.



TESTO ITALIANO	ENGLISH TEXT
I termini che scadano in giorno festivo o di sabato sono prorogati di diritto al primo giorno lavorativo successivo.	Time limits expiring on a public holiday or on a Saturday are automatically extended to the next business day.
Disposizioni finali	Final provisions
I Commissari Giudiziali, qualora ravvisino la sussistenza di elementi di criticità rispetto al regolare e trasparente svolgimento della procedura, possono disporre la sospensione, l'annullamento e l'eventuale ripetizione secondo le regole ritenute più idonee, senza che ciò comporti titolo alcuno al risarcimento del danno o a indennizzo, anche ai sensi degli artt. 1337, 1338, 2043 e 1218 c.c.	Should the Judicial Commissioners identify critical issues affecting the regular and transparent conduct of the procedure, they may order its suspension, cancellation and possible repetition according to the rules deemed most appropriate, without this giving rise to any entitlement to damages or indemnity, including under arts. 1337, 1338, 2043 and 1218 of the Italian Civil Code.
Il presente bando non costituisce offerta al pubblico ai sensi dell'art. 1336 c.c., né promessa al pubblico ai sensi dell'art. 1989 c.c., né proposta contrattuale, e non comporta per la Ricorrente o per la procedura alcun obbligo di stipula nei confronti dei partecipanti, salvo quanto previsto in favore dell'Offerente di Riferimento.	This call for tenders does not constitute an offer to the public pursuant to art. 1336 of the Italian Civil Code, nor a promise to the public pursuant to art. 1989 of the Italian Civil Code, nor a contractual proposal, and does not entail any obligation on the part of the Applicant or the procedure to enter into a contract with the participants, save as provided in favour of the Reference Bidder.
Per tutto quanto non espressamente regolato varranno, in primo luogo, le disposizioni dell'art. 91 CCII e, più ampiamente, la disciplina del Codice della crisi d'impresa e dell'insolvenza.	For all matters not expressly regulated herein, the provisions of art. 91 CCII shall apply in the first place and, more broadly, the rules of the Business Crisis and Insolvency Code.
Il presente bando è regolato dalla legge italiana, ferma l'applicazione della legge regolatrice delle Società Target quanto alla forma e agli effetti dell'atto di trasferimento. Per ogni controversia relativa alla procedura competitiva è competente in via esclusiva il Tribunale di Bari.	This call for tenders is governed by Italian law, without prejudice to the application of the law governing the Target Companies as regards the form and effects of the deed of transfer. The Court of Bari shall have exclusive jurisdiction over any dispute relating to the competitive procedure.
La versione approvata del presente bando è redatta in lingua italiana, in caso di discordanza fra le due versioni, prevale quella italiana.	The approved version of this call for tenders is drawn up in Italian. In the event of any discrepancy between the two versions, the Italian version shall prevail.
I Commissari Giudiziali	The Judicial Commissioners
Prof. Avv. Giuseppe Miccolis – Prof.ssa Dott.ssa Anna Lucia Muserra – Dott. Nicola Notarnicola	Prof. Avv. Giuseppe Miccolis – Prof. Dr. Anna Lucia Muserra – Dr. Nicola Notarnicola



Firmato digitalmente da:
MUSERRA ANNA LUCIA
Firmato il 12/10/2026 18:02
Seriale Certificato: 2864721
Valido dal 25/10/2023 al 25/10/2026
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA



Firmato digitalmente da:
NOTARNICOLA NICOLA VITO
Firmato il 12/10/2026 17:28
Seriale Certificato: 1949179869503961409
Valido dal 10/02/2025 al 09/02/2028
Namirial CA Firma Qualificata



Miccolis Giuseppe
12.10.2026 17:42:13
GMT+02:00